



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-US.A301.B.02427

Серия RU № 0416333

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общество с ограниченной ответственностью «АЛЪЯНС ЮГО-ЗАПАД». Место нахождения: 117461, Россия, город Москва, улица Каховка, дом 30, помещение I, комната 13. Фактический адрес: 119049, Россия, город Москва, 1-й Добрынинский переулок, дом 15/7, помещение 27. Телефон: +7 (495) 268-13-26, факс: +7 (495) 268-13-26, адрес электронной почты: info@alliance-sw.ru. Аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.11A301 выдан 27.10.2015 года Федеральной службой по аккредитации

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Ай-Ти-Си».

Основной государственный регистрационный номер: 1031616004595.

Место нахождения: 423815, Российская Федерация, Республика Татарстан, город Набережные Челны, проспект Чулман, дом 128-230

Фактический адрес: 423826, Российская Федерация, Республика Татарстан, город Набережные Челны, бульвар Домостроителей, дом 2-157

Телефон: 74997031585, факс: 78552576719, адрес электронной почты: aneil@rcsint.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ ValvTechnologies, Inc..

Место нахождения: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092

Фактический адрес: СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092

ПРОДУКЦИЯ Арматура промышленная трубопроводная (смотри приложение - бланк № 0279380).

Продукция изготовлена в соответствии со стандартами ASME BPVC Section-1;

ASME BPVC Section-I Part D Properties (Customary); ASME B16.34; API SPEC 6D/ISO 14313:2007;

API SPEC 6A/ ISO 10423:2009; Indian Boiler Regulations, 1950.

Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8481 80 819 9, 8481 80 690 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ протоколов испытаний №№ 5546М-LAB06/16, 5547М-LAB06/16 от 28.06.2016 года. Испытательная лаборатория Общество с ограниченной ответственностью «Инвестиционная корпорация», аттестат аккредитации регистрационный № RA.RU.21MЭ64 от 17.12.2015 года; акта анализа состояния производства от 14.06.2016 года органа по сертификации продукции Общества с ограниченной ответственностью «Альянс Юго-Запад».

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Срок службы 20 лет согласно технической документации. Срок и условия хранения указаны в эксплуатационной документации, приложенной к изделию.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С

29.06.2016

ПО

28.06.2021

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

М.П. Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

(подпись)

А.А. Звягин

(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.В. Тарасова

(инициалы, фамилия)



ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-US.A301.B.02427

Серия RU № 0279380

КОД ТН ВЭД ТС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные изделия или комплекса	Обозначение документации, в соответствии с которой выпускается продукция
	Арматура промышленная трубопроводная:	
8481 80 819 9	краны шаровые, типы V, Nextech, Truntech,	
8481 80 690 0	задвижки, типа Isotech.	



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.А. Звягин

(инициалы, фамилия)

А.В. Тарасова

(инициалы, фамилия)



CUSTOMS UNION CERTIFICATE OF CONFORMITY

№ RU C-US.A301.B.02427

Series RU # 0416333 (number of certificate blank)

Registering Authority: Limited Liability Company “Alyans Yugo-zapad” Registered office address: 117461, Russian Federation, Moscow, Kahovka Street, building 30m office I, suite 13.
Place of business: 119049, Russian Federation, Moscow, 1st Dobrinsky Drive, building 15/7, office 27.
Phone: 74952681326. Fax: 74952681326. Email address: info@alliance-sw.ru. Accreditation Certificate # RA.RU.11A301 from 27.10.2015

Applicant: ITC Limited Liability Company. Primary State Registration Number: 1031616004595.
Address: 423800, Republic of Tatarstan, City of Naberezhnye Chelny, Chulman Prospect, 128, Office 230, Russian Federation. Phone: 79266335845. Fax: 78552576719. Email address: aneil@rcsint.com

Manufacturer: ValvTechnologies, Inc.,
Address: USA, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092, USA
Physical address: USA, 5904 Bingle Road, Houston, TX 77092, USA

Production: Pipeline Valves (see attachment – blank # 0279380).
Products are manufactured based on the following standards: ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-I; ASME Boiler and Pressure Vessel Code Section-I Part D Properties (Customary); ASME B16.34; API SPEC 6D/ISO 14313:2007; API SPEC 6A/ISO 10423:2009; Indian Boiler Regulations, 1950.
Serial Production.

Customs Union Foreign Trade Commodity List Code: 8481 80 819 9, 8481 80 690 0

Conforms to the requirements of: Customs Union Technical Regulation (TR CU) 010/2011 “*On Safety of Machinery and Equipment*”

The Certificate of Conformity is issued based on: Test Reports № 5546M-LAB06/16, № 5547M-LAB06/16 dated 28.06.2016. Testing Laboratory LLC “Investicionaya Corporation”, Accreditation Certificate № RA.RU.21MЭ64, valid from 17.12.2015; Manufacturers Audit Report dated 14.06.2016 by registering authority Limited Liability Company “Alyans Yugo-zapad”.

Supplementary Information: Service life of 20 years according to technical documentation. Product storage conditions are indicated in the operation manuals accompanying the product.

The Certificate of Conformity is valid from 29.06.2016 to 28.06.2021, inclusive.

Director of Registering Authority: A.A. Zvyagin

Expert: A.V. Tarasova

CUSTOMS UNION ATTACHMENT

To Certificate of Conformity RU C-US.A301.B.02427

Series RU # 0279380 (number of attachment blank)

Customs Union Foreign Trade Commodity List Code	Name, type, marking, product models, components or assemblies	Document description to which the products are manufactured
	Pipeline Valves	
8481 80 819 9	Ball Valves, type V, Nextech, Truntech	
8481 80 690 0	Gate Valves, type Isotech	

Translated Version

Director of Registering Authority: A.A. Zvyagin

Expert: A.V. Tarasova